

A V I S O

2023. 5. 2

Ina Higashi Shougakkou
CLUBE DE ATLETISMO

陸上クラブ保護者 様
Aos pais ou responsáveis do
Clube de Atletismo

伊那東小学校長 田中 智之
陸上クラブ係

Diretor da Escola INA HIGASHI SHOUGAKKOU: Tomuyuki Tanaka
Encarregado do Clube de Atletismo

第40回上伊那小学生陸上競技大会（併設 55回上伊那春季記録会）参加について

PARTICIPAÇÃO NO 40º. CAMPEONATO DE ATLETISMO DO ENSINO FUNDAMENTAL BÁSICO DA REGIÃO DE KAMI INA

日頃より、陸上クラブの練習にご理解ご協力いただきありがとうございます。

さて、標記の大会に参加いたします。お忙しい中ですが、大会で子どもたちがベストの力を出せますように送迎、応援等ご協力をお願いします。

Agradecemos a cooperação e compreensão para os treinos do Clube de Atletismo.

Comunicamos que participaremos no campeonato acima mencionado. Solicitamos a sua torcida e cooperação no transporte da criança no dia, para que a mesma possa dar o seu melhor desempenho no campeonato.

記 DESCRIÇÃO

1 期日 令和5年5月21日（日）
DATA: **21/5/2023 (DOMINGO)**

2 会場 伊那市陸上競技場 伊那市伊那5840
LOCAL: Estádio de Atletismo de INA - INA-SHI, INA 5840

3 集合時間 タイムテーブルが発表され次第お知らせします。
HORÁRIO: Comunicaremos assim que a programação for divulgada.

4 日 程 タイムテーブルが発表され次第お知らせします。
やむを得ず遅れてしまう場合はお手数ですが、**延藤【090-1703-1849】**
までご連絡をお願い致します。
出場種目終了後解散となります。テントに集合したときと、帰るときは
必ず、引率職員に確認をしてもらった上で帰るようお願い致します。
安全確認のためでもありますので、ご協力お願い致します。

PROGRAMAÇÃO: Comunicaremos assim que a programação for divulgada.

Caso haja problemas de participação no dia, favor comunicar o professor Nobutou através do celular (090-1703-1849).

A saída será após o término do evento no próprio local. Solici-

tamos que o pai ou responsável comunique o professor responsável na tenda ao chegar e buscar a criança, por motivo de segurança. Solicitamos a sua compreensão a respeito.

5 引率職員 ^{のぶとうひろき}延藤浩毅 ^{ほそだかずなり}細田一成 ^{なかのくにひこ}中野邦彦 ^{こばやしともや}小林智哉

PROFESSORES RESPONSÁVEIS: Hiroki Nobutou, Kazunari Hosoda, Kunihiko Nakano, Tomoya Kobayashi

6 参加児童 25名（6年 7名、5年 13名、4年 5名）
PARTICIPANTES:

25 crianças
(6^a.série > 7 crianças, 5^a.série > 13 crianças, 4^a.série > 5 crianças)

[コンバインドB
Combinado B] クリヤマラファエル, 中村 俊太

[女子 5 年 100m
Feminino 5a.série 100m] 中山 紗栄, 毛利 月希

[女子 6 年 100m
Feminino 6a.série 100m] 竹内 瑠亜, 田中 心空, 片岡ナオミ, 伊藤 杏美

[男子 4 年 100m
Masculino 4a.série 100m] 横内 隆晟, 野沢 遥真, 小林 優太, 北原 桜芽,
原 琉真

[男子 5 年 100m
Masculino 5a.série 100m] 河村 真翔, 池上 篤利, 加藤璃央斗, 熊谷 尚也,
六波羅天真

[男子 6 年 100m
Masculino 6a.série 100m] 大久保 岳, 原 誠弥, 工藤 舜生

[女子 1000m
Feminino 1000m] 中山 芽依

[男子 1000m
Masculino 1000m] 喜多 逢介, 辻 鷗吏, 三澤 浩輔

7 参加料
TAXA DE PARTICIPAÇÃO:

1人700円（傷害保険代・アスリートビブス代含む）の集金をします。
古封筒等にお金を入れ、必ず名前を記入して、陸上クラブ担当（延藤）まで
朝のうちに提出してください。

Será recolhido 700 ienes por criança (incluindo-se a taxa de seguro de
acidentes / colete de corrida).

Favor colocar o dinheiro num envelope usado com o nome completo devidamente
escrito e entregá-lo na manhã do dia ao responsável do *Clube de Atletismo*

(Nobutou).

8 服装

VESTUÁRIO:

半袖，半ズボンの運動着（運動会で使用するもの）長袖，長ズボンの運動着，帽子
※天候や必要に応じて，着替えなどの用意をしてください。

Camiseta de manga curta, shorts esportivo (roupa usada na gincana), camiseta de manga longa, calça de agasalho esportivo, boné.

*Solicitamos que levem roupas de trocas e outros, conforme o tempo ou necessidade.

9 持ち物

OBJETOS PARA LEVAR:

昼食(必要な場合)，水筒（ペットボトルも可），運動靴，タオル，安全ピン8本
着替え（天候や必要に応じて），スパイク(ある人：オールウェザー8mm以下の平行ピン)（雨具）

Almoço (caso for necessário), garrafa térmica (podendo ser bebida em garrafa plástica), tênis, toalha, 8 alfinetes, roupas de troca (conforme o tempo ou necessidade), chuteira de atletismo (para quem possui: com pinos abaixo de 8 mm e que sirva para qualquer condição do tempo.), capa de chuva.

(学校で以下のものを持っています)

(Os objetos abaixo serão levados pela escola)

テント，ブルーシート，救急用具

Barraca, esteira azul, estojo de primeiros socorros.

8 その他

OUTROS

- (1) 交通に気を付け，時間に遅れないように集合する。
Reunir-se no horário sem atraso, tomando cuidado no trajeto.
- (2) 自分の出場する種目に合わせて，十分なウォーミングアップをする。
Fazer o aquecimento suficiente e adequado à sua modalidade de participação.
- (3) 競技前に，^{しょうしゅう}招集場所，時間，レーンやテイクオーバーゾーンのマーク，競技場所などを確認しておく。
Antes da competição, conferir o local de chamada, horário, pista ou local da troca de bastão, local da competição e outros.
- (4) 自信を持って競技する。伊那東小学校の代表として行動し，精一杯競技する。
Competir com confiança. Comportar-se como representante da Escola INA HIGASHI SHOUGAKKOU e competir ao máximo.
- (5) 会場では先生方の指示に従い，出歩かず，テントの中にいる。
Obedecer as orientações dos professores do local, sem sair do local, ficando dentro da tenda.

- (6) ゴミはすべて持ち帰り，競技場にゴミは残さない。また，落ちているゴミは拾う。

Levar o lixo para casa, não jogando lixo no local do campeonato. Além disso, recolher o lixo caído.

- (7) 上位入賞者8名（8チーム）に入賞した場合は，6月4日（日）（茅野）の南信県大会への出場を推薦されます。当日の大会終了時までに、参加料700円を添えて申し込みしますので，よろしくお願いします。

No caso dos 8 melhores vencedores (8 times), os mesmos serão indicados para o Campeonato Provincial NANSHIN (em Chino) do dia 4/6(domingo). Até o término do campeonato do dia, solicitaremos a taxa de participação de 700ienes.

- (8) 新型コロナ対策に伴う注意事項は、5月に入ってから連絡します。

As precauções para as medidas de prevenção do *Novo Coronavírus* serão comunicados no decorrer do mês de maio.

- (9) 当日参加できなくなった場合は，朝7時までにご連絡下さい。

No caso de não poder participar no dia, comunicar até as 7 horas da manhã do dia.

RESPONSÁVEL

NOBUTOJI HIROKI

CELULAR

(担当： 延藤浩毅 携帯TEL 090-1703-1849)